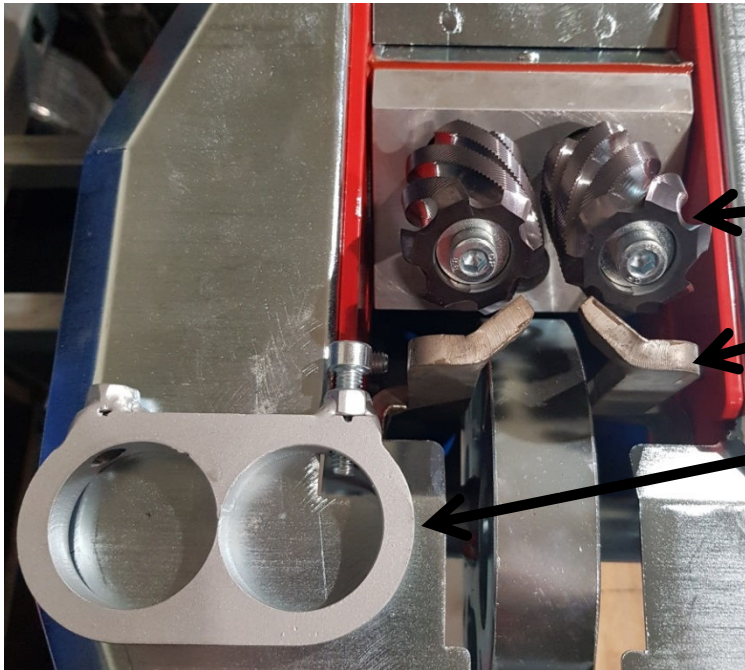


Istruzioni sostituzione frese al PULIGRIGLIE

Instructions for replacing the PULIGRIGLIE cutters



FRESE
CUTTERS
INNESTI

Grafts

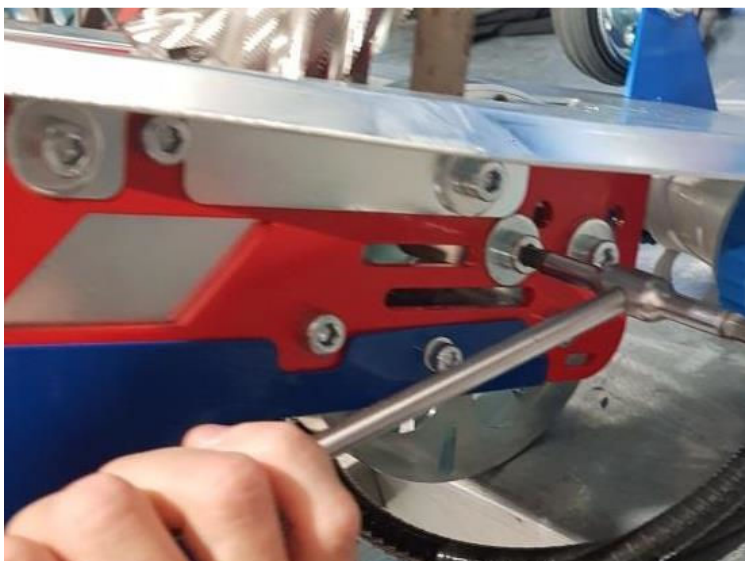
ATTREZZO in dotazione

EQUIPMENT Supplied



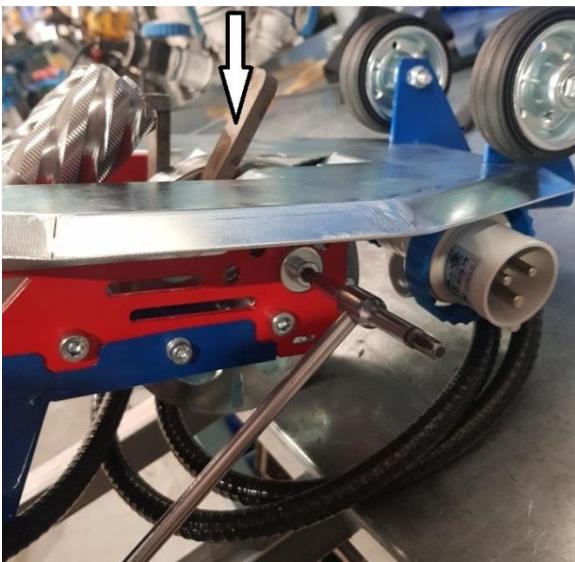
1) Scollegare la spina e
posizionare il PULIGRIGLIE
capovolto su un banco.

1) Disconnect the plug and
place the PULIGRIGLES
upside down on a bench.



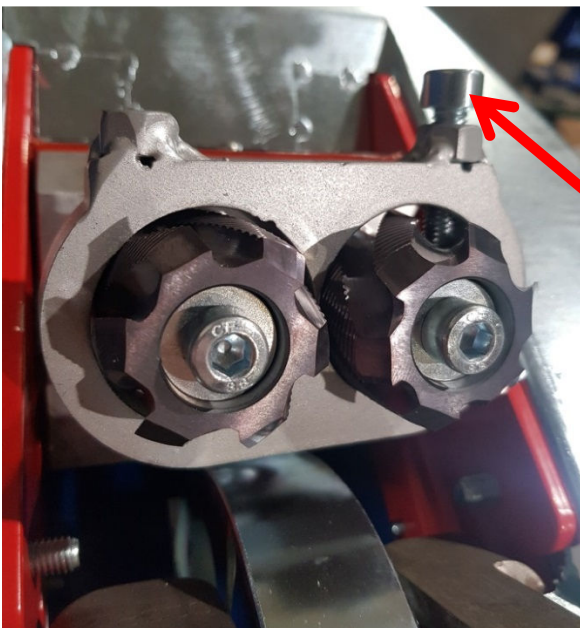
2) Svitare e togliere la prima
vite che tiene l'innesto.

2) Unscrew and remove the
first screw that holds the
coupling.



3) Allentare la seconda vite che tiene l'innesto e inclinarlo per consentire la rimozione delle frese (ripetere l'operazione per entrambi gli innesti).

3) Loosen the second screw that holds the coupling and tilt it to allow the cutters to be removed (repeat the operation for both couplings).



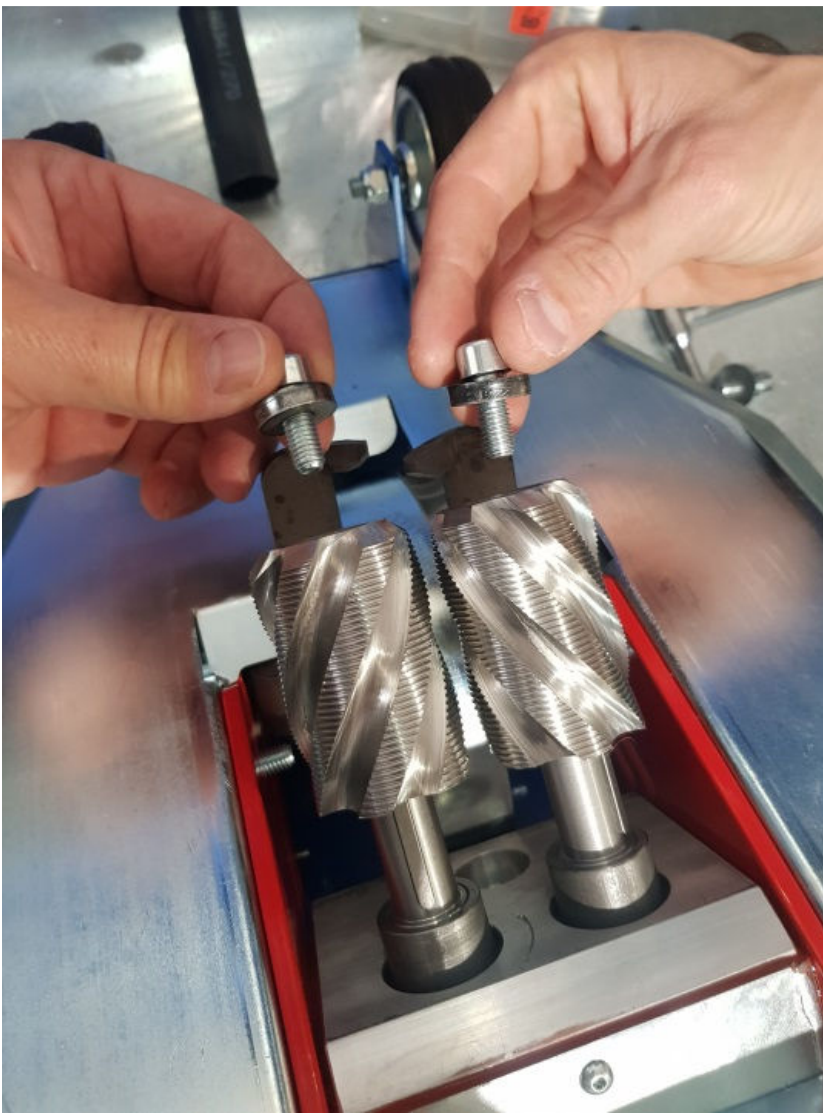
4) Svitare tutta la vite indicata fino a liberare completamente il foro dell'attrezzo, Inserire l'attrezzo, unire la vite indicata quanto basta (non stringere forte) perché non scivoli nella gola della fresa quando si slentano le viti.

4) Unscrew the whole screw until the hole of the tool is completely free, Insert the tool, join the indicated screw as required (do not tighten it) so that it does not slip into the groove of the cutter when the screws are loose.



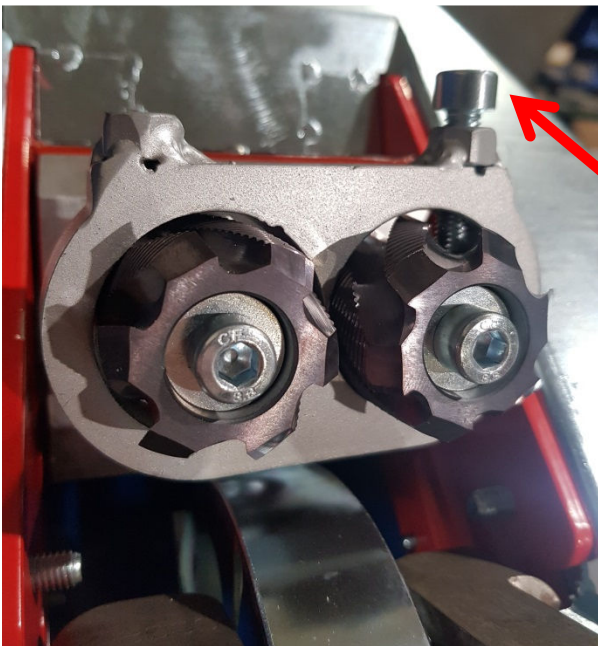
5) Prima allentare entrambe le viti, poi svitarle completamente.

5) First loosen both screws, then unscrew them completely.



6) Sostituire le frese.
Attenzione non perdere le
chiavette. **ATTENZIONE AL
VERSO DELLE FRESE NON
INVERTIRLE** (VEDI
FOTO). Rimontare le viti
sulle frese.

6) Replace the cutters. Be
careful not to lose the keys.
**ATTENTION TO THE
CUTTERS DO NOT INVERT
THEM** (SEE PHOTO) .Re-
install the screws on the
cutters.



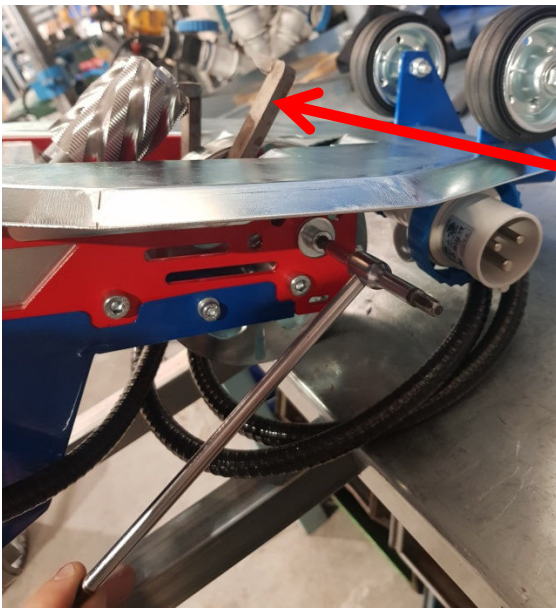
7) Svitare tutta la vite indicata fino a
liberare completamente il foro dell'
attrezzo, Inserire l'attrezzo, unire la vite
indicata quanto basta (non stringere
forte) perché non scivoli nella gola della
fresa quando si stringono le viti.

7) Unscrew the entire screw until the
tool hole is completely free, Insert the
tool, join the indicated screw as required
(do not tighten it) so that it does not slip
into the groove of the cutter when
tightening the screws.



8) Prima si uniscono, poi si stringono le viti che tengono le frese con una coppia di serraggio di 28 Nm

8) First unite the screws, then tighten the screws that hold the cutters with a tightening torque of 28 Nm



9) Riposizionare e stringere gli innesti.

9) Reposition and tighten the couplings.



VIA PIANE, N. 12/C 47853 CORIANO (RN) Italia
Email: cflamiere@cflamiere.com www.cflamiere.com